

— tbiddel id-deċiżjoni;

— tikkundanna lill-Qorti tal-Prim'Instanza tal-Komunitajiet Ewropej għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja kkonċernata: trade mark figurattiva li fiha l-elementi verbali "BATEAUX-MOUCHES" għal servizzi fil-klas-sijiet 39, 41 u 43 — applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 5 666 631

Deċiżjoni tal-eżaminatur: applikazzjoni għal registrazzjoni miċhuda parzjalment

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fis-26 ta' Diċembru 2012 — Central Bank of Iran vs Il-Kunsill

(Kawża T-563/12)

(2013/C 55/37)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Central Bank of Iran (Teheran, Iran) (rappreżentant: M. Lester, Barrister)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

— tannulla d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/635/PESK, tal-15 ta' Ottubru 2012 ⁽¹⁾, u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 945/2012, tal-15 ta' Ottubru 2012 ⁽²⁾, sa fejn dawn il-miżuri japplikaw għar-rikorrent;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż sostnuti mir-rikorrent.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

(1) L-ewwel motiv huwa ibbażat fuq l-allegazzjoni li peress li ma għe sodisfatt l-ebda wiehed mill-kriterji legali neċessarji għall-inklużjoni tar-rikorrent fil-lista, il-Kunsill wettaq żball

manifest billi kkunsidra li kienu għew sodisfatti l-kriterji legali kollha neċessarji għall-inklużjoni, u li ma hemmx bażi legali valida għall-inklużjoni tiegħu.

(2) It-tieni motiv huwa ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kunsill naqas milli jipprovdri raġunijiet adegwati u suffiċjenti għall-inklużjoni tar-rikorrent fil-miżuri kkontestati.

(3) It-tielet motiv huwa ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kunsill naqas milli jiżgura d-drittijiet tar-rikorrent għal difiża u għal stharrig ġudizzjarju effettiv.

(4) Ir-raba' motiv huwa ibbażat fuq l-allegazzjoni li d-deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-inklużjoni tar-rikorrent kisret, mingħajr ġustifikazzjoni jew proporzjon, id-drittijiet fundamentali tar-rikorrent, inkluż id-dritt tiegħu għal protezzjoni tal-proprietà, tan-negozju u tar-reputazzjoni tiegħu.

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/635/PESK, tal-15 ta' Ottubru 2012, li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 282, p. 58).

⁽²⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 945/2012, tal-15 ta' Ottubru 2012, li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 282, p. 16).

Rikors ippreżentat fis-26 ta' Diċembru 2012 — Ministry of Energy of Iran vs Il-Kunsill

(Kawża T-564/12)

(2013/C 55/38)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Ministry of Energy of Iran (Teheran, l-Iran) (rappreżentant: M. Lester, Barrister)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/635/PESK, tal-15 ta' Ottubru 2012 ⁽¹⁾, kif ukoll ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 945/2012, tal-15 ta' Ottubru 2012 ⁽²⁾, sa fejn dawn il-miżuri huma applikabbli għar-rikorrent;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż tar-rikorrent.